

# Innovative Montagetechnik für Medizintechnik, Pharma und Healthcare

Innovative assembly systems for  
medical technology, pharmaceuticals  
and healthcare



## Reproduzierbare Prozesse für Medizin, Pharma und Healthcare

FLG Automation AG: Kompetenz und Erfahrung in der Umsetzung von Pharma- und Medizinprojekten

Die Stärke FLG liegt in der Herstellung von individuell auf die Bedürfnisse des Kunden zugeschnittener Automatisierungslösungen mit gleichbleibend hoher Qualität und Zuverlässigkeit eines Serienprodukts. Alle unsere Systeme erfüllen dabei die hohen Anforderungen, gemäß nationaler und internationaler Standards, die im Hinblick auf Sicherheit, Hygiene und Validierung automatisierter Systeme gestellt werden. Dabei werden die technischen Lösungen von unseren erfahrenen Projektleitern in enger Absprache mit unseren Kunden systematisch und detailliert ausgearbeitet und im Anschluss zielorientiert umgesetzt. Projekt begleitend stehen wir bei der Erstellung der Qualifizierungsdokumente und der Validierung gemäß GAMP beratend und unterstützend zur Verfügung.

## Reproducible procedures for medicine, pharmaceu- ticals and healthcare

FLG Automation AG: competence and experience in the implementation of pharmaceutical and medical projects

The strength of FLG lies in the production of individually customised automation solutions with the consistent high quality and reliability of a repetition part. All our systems meet high demands in terms of safety, hygiene and validation of automated systems in compliance with national and international standards. At the same time, the technical solutions are elaborated in a systematic and detailed way by our experienced project managers in close co-operation with our customers, and they are put into practise eventually in a target-oriented way. While the project is running, we offer our consulting support with validation according to GAMP and with the creation of qualification documents.



## Montagelinien für die Dialysefilter und Wasserfiltration

Langjährige Expertise im gesamten Produktionsprozess – von der Faserversiegelung, über den 2K-Verguss bis hin zur Trocknung und Verpackung

Die FLG verfügt über langjähriges Know-how bei individuellen Automatisierungslösungen für Produktionsbetriebe aus dem Bereich Filtermontage – sowohl bei hoch automatisierten Produktionslösungen, als auch bei Lösungen mit teilautomatisierter manueller Bearbeitung. FLG liefert schlüsselfertige Produktionssysteme für die Montage von Dialysefiltern. Aufgrund unserer Erfahrung sind wir in der Lage, Lösungen für sämtliche Teilprozesse, die für die Herstellung von Dialysefiltern notwendig sind, liefern zu können. Unsere Anlagen zeichnen sich dabei besonders durch hohe Verfügbarkeit und stabile Prozesse aus, die in der Folge zu einer gleichbleibend hohen Produktqualität und zur Zufriedenheit unserer Kunden führt.

## Assembly lines for dialysis filters and water filtration

Long-standing expertise in the whole production process – from strand sealing via 2C-potting through to drying and packaging.

FLG has longstanding know-how as to individual automation solutions for production plants in the field of filter assembly – with both highly automated production solutions and solutions with partially automated manual processing. FLG delivers turn-key production systems for the assembly of dialysis filters. On the basis of our experience we are able to find solutions for any sub-processes necessary for the production of dialysis filters. Our plants stand out due to high availability and stable procedures, leading to a consistent high product quality and to customer satisfaction.



**Röder**  
Ihr Partner für Präzision.

**Wir machen es möglich!**

Konzentrieren Sie sich auf das Wesentliche und überlassen uns die Fertigung Ihrer Bauteile und Baugruppen.

Die Röder GmbH & Co KG ist Ihr kompetenter Partner für Präzision. Wir konstruieren, programmieren CAM, fertigen 3 – 5 Achsen Bauteile und montieren Baugruppen.

Tel.: 06053 618075

[www.roeder.de](http://www.roeder.de)



Adept  
Quattro s650H

**adept**

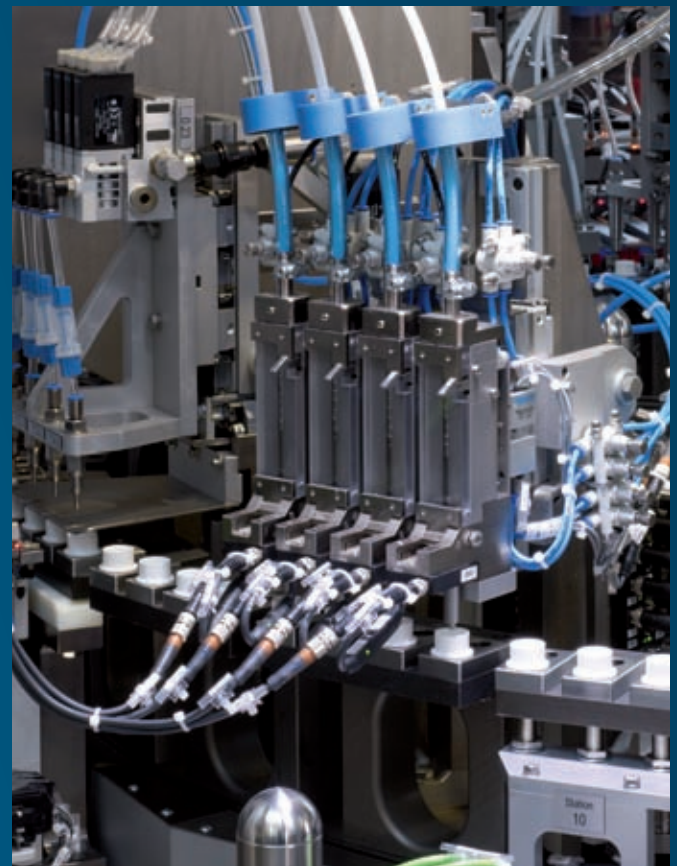
**Adept Technology GmbH**

Otto-Hahn-Str. 23  
44227 Dortmund

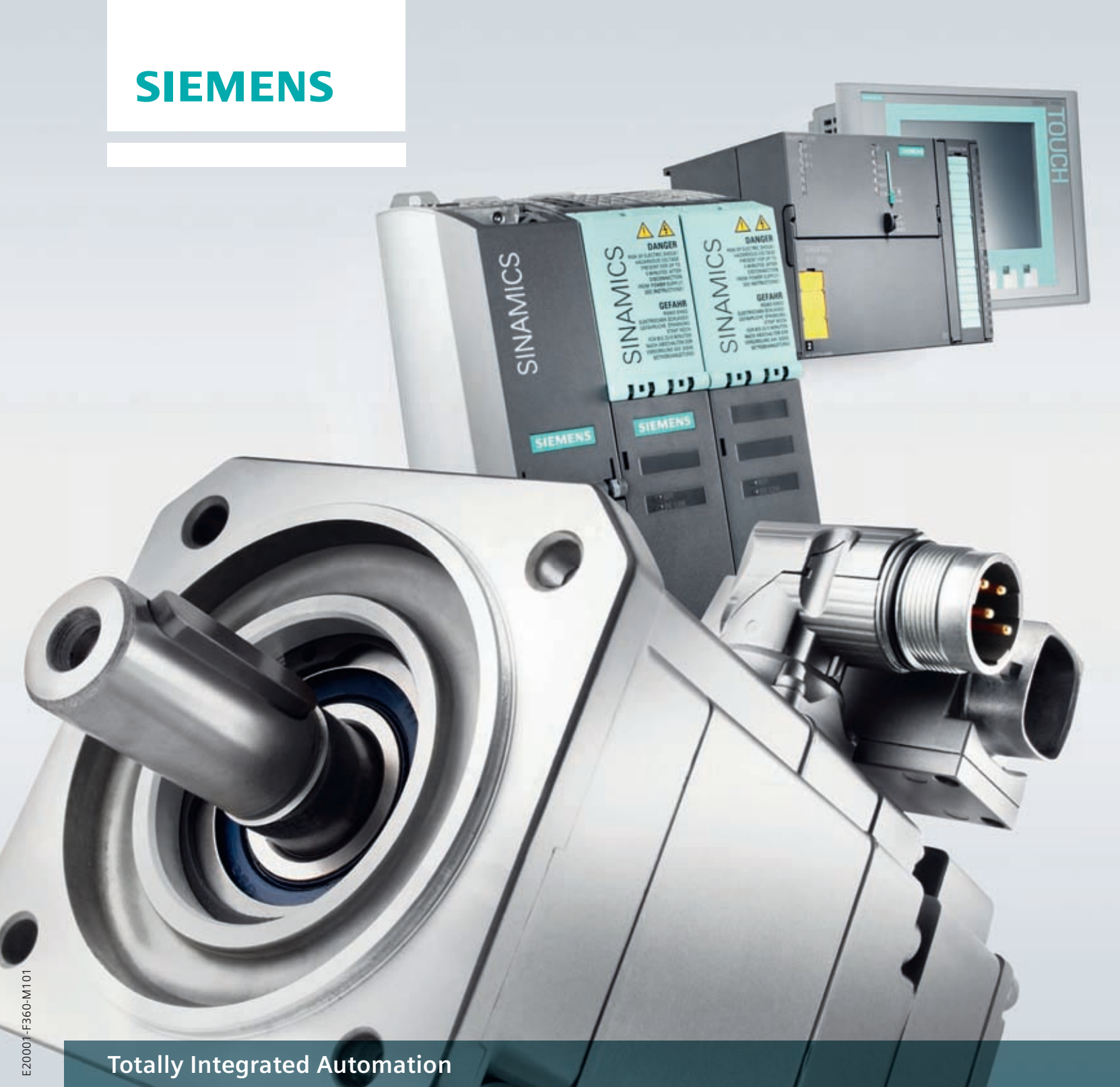
Tel: +49 231 75 89 4-0  
Fax: +49 231 75 89 4-50

[info.de@adept.com](mailto:info.de@adept.com)  
[www.adept.de](http://www.adept.de)

YOUR INTELLIGENT ROBOTICS PARTNER



# SIEMENS



E20001-F360-M101

## Totally Integrated Automation

Interoperable Antriebssysteme verbessern in jeder Branche Produktivität, Energieeffizienz und Zuverlässigkeit.

Von Antrieben, Kupplungen und Motoren bis hin zu Frequenzumrichtern – unsere innovativen Lösungen für das gesamte Motor- und Antriebssystem sorgen für maximale Produktivität, Energieeffizienz und Zuverlässigkeit. Unser Drives-Portfolio ist mit über 100.000 Siemens Automatisierungsprodukten kompatibel. Diese Offenheit, Flexibi-

lität und Interoperabilität nennen wir Totally Integrated Automation (TIA). TIA lässt sich exakt Ihren Anforderungen anpassen, macht Abläufe in der Fertigung, in Maschinen und Prozessen effizienter und verbessert so Ihre Wettbewerbsfähigkeit.

[siemens.de/tia](https://www.siemens.de/tia)

## Das Unternehmen

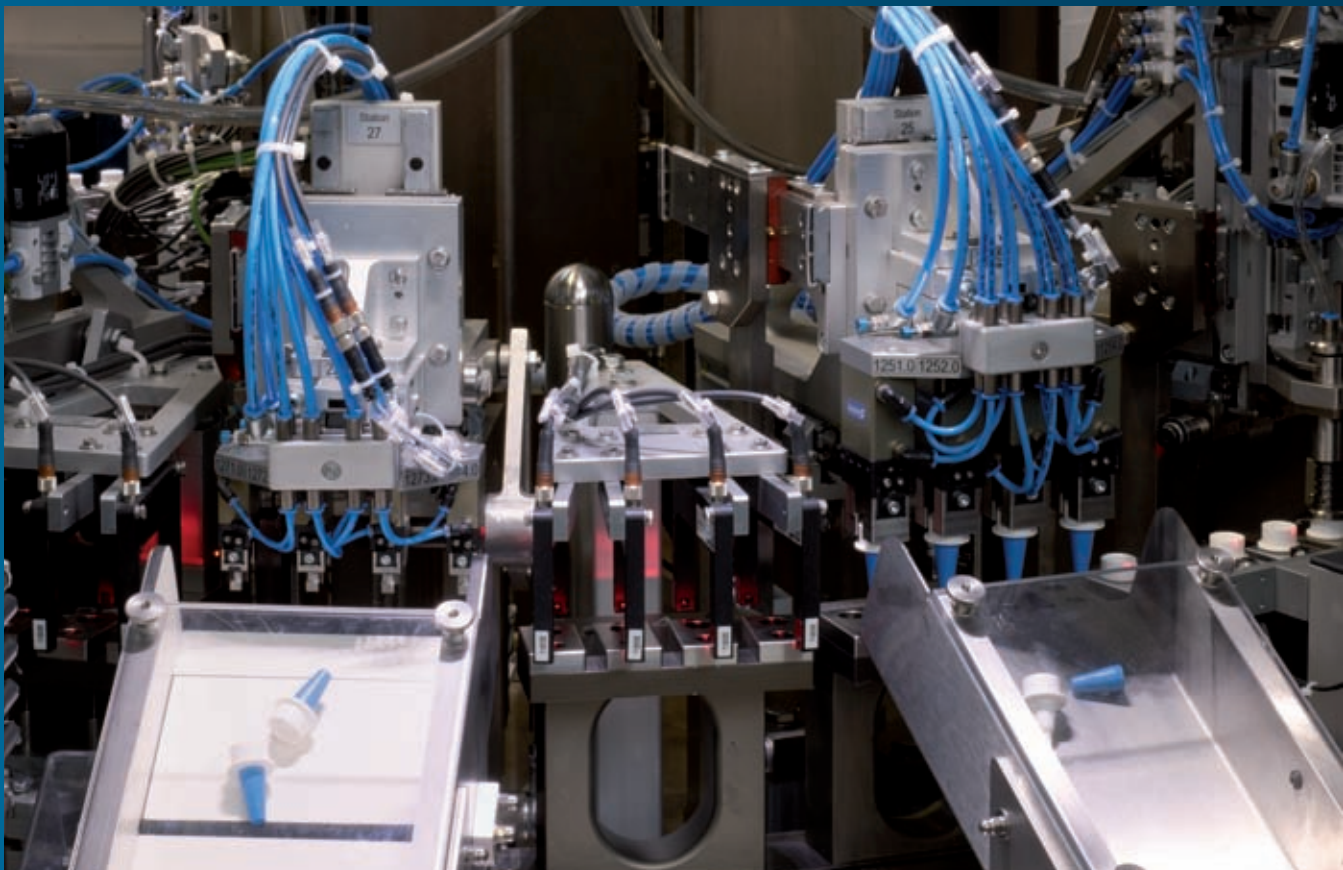
Denkweisen verstehen und sich in den Kunden hineinversetzen. – Das ist für uns Kundennähe.

Seit 1981 fertigt die FLG Automation AG leistungsstarke Montageanlagen, Handhabungstechnik und Palettiersysteme, die auf die Kundenbedürfnisse zugeschnitten sind. Aufbauend auf unserer langjährigen Erfahrung stehen wir unseren Kunden aus den Bereichen Healthcare / Medizintechnik, Automotive und Konsumgüter von der ersten Beratung, über den gesamten Projektverlauf bis zur Produktionsaufnahme als kompetenter Partner zur Seite. Zu unseren langjährigen Kunden zählen renommierte Unternehmen aus Europa, den USA, Japan und China. Unser Kapital sind unsere engagierten und erfahrenen Mitarbeiter, die mit Know-how und Engagement sämtliche Automatisierungsprojekte in enger und partnerschaftlicher Zusammenarbeit mit unseren Kunden umsetzen. Denn schließlich sind sie es, die jeden Tag dafür sorgen, dass Zuverlässigkeit, Flexibilität und Sorgfalt bei uns mehr sind als schöne Worte.

## The company

To understand the mindset and position of the client – this is what we call proximity to customers.

Since 1981, FLG Automation AG has been producing high-capacity assembly systems, handling technique and palletising systems specific to the needs of the customers. On the basis of our long-time experience we support our customers who work in the field of healthcare / medical technology, automotive and customer goods, i. e., from the first consultation, during the whole course of the project through to the production start as a competent partner. Among our long-time customers are well-respected companies from Europe, the USA, Japan and China. Our capital are our committed and experienced employees who implement any automation plans in close co-operation with our clients by means of their know-how and commitment. After all, it is them who prove day by day that reliability, flexibility and accuracy are more than words.



FLG Automation AG

Max-Planck-Straße 5  
D-61184 Karben  
Phone: +49 (0) 6039 92 40-0  
Fax: +49 (0) 6039 92 40-01  
info@flg.de

www.flg.de

Vertretung China

Uniway Asia Limited  
Rm. 2203-05, Marina House  
68 Hing Man Street  
Shaukeiwan H. K.  
www.uniway.com.hk



**Montageautomation GmbH**  
Basics, Modules & Systems

**Baukasten und Systemlösungen aus einer Hand...**  
*...made in Lorsch!*

DFS Montageautomation GmbH  
Industriestraße 6 • 64653 Lorsch  
FON: 0 6251 / 98 96 70 • FAX: 0 6251 / 9 89 67 29  
www.dfs-automation.com • info@dfs-automation.com



Wir sind Spezialisten für Dämpf-, Anhalte- und Positioniermodule für alle Transfersysteme und Systemlieferant für FLG

**Wörner**

Wörner Automatisierungstechnik GmbH, Rechbergstr. 50, D-73770 Denkendorf, Tel: 0711 601 609 0, sales@woerner-gmbh.com



**JUNGBAUER**  
MODELLBAU GMBH

- Produktionsmodellbau
- CNC-Fräsen und -Drehen
- 3D-Konstruktion und -Fertigung
- Konstruktion, Fertigung und Montage kleinerer Baugruppen
- und ...

Sprechen Sie uns einfach an!

Jungbauer Modellbau GmbH info@jungbauer-modellbau.de  
Alt Seulberg 88 Telefon: +49 (0)6172 137199-0  
D-61381 Friedrichsdorf Fax: +49 (0)6172 137199-9

Lineare Bewegungstechnik	Service	Sonderlösungen	Schutzumhausung
			
Mechanische Grundelemente	Manuelle Produktionssysteme	Planungsmittel und Software	Transfersysteme
			



**wehner** metallbau

- Laserschneiden
- Kanten
- Zerspanen
- Schweißen

Oberkallbacher Str. 45 · 36148 Kalbach  
Zentrale 09742 8100-30  
Laser 09742 8100-16  
Metallbau 09742 8100-18  
Telefax 09742 8100-33  
info@wehner-holding.de · www.wehner-metallbau.de

Quality Management  
ISO 9001:2008